



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

2010/0377(COD)

16.8.2011

СТАНОВИЩЕ

на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и
безопасност на храните

относно предложението за директива на Европейския парламент и на
Съвета относно контрола на опасностите от големи аварии, които
включват опасни вещества
(COM(2010)0781 – C7-0011/2011 – 2010/0377(COD))

Докладчик по становище: Małgorzata Handzlik

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Цели на предложението

Директива 96/82/ЕО относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества (наричана обикновено Директивата СЕВЕЗО II), има за цел предотвратяване на големи аварии, които включват големи количества от опасните вещества (или техни смеси), посочени в приложение I към нея, и ограничаване на последствията от такива аварии за човека и околната среда.

Общи забележки относно промените в Директива СЕВЕЗО II

Промените в Директива СЕВЕЗО II произтичат от необходимостта за нейното адаптиране към Регламент № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Регламента за КЕО). При това адаптиране Европейската комисия е решила да въведе ограничени промени в останалите разпоредби на директивата, като обаче запазва основните елементи на СЕВЕЗО. Докладчикът по становище счита, че двустепенният подход (разделението на предприятия с по-ниско и по-високо ниво на опасност) е напълно обосновано и необходимо за запазването на стабилността и предвидимостта на съществуващата система. Във връзка с това, че промените в Директива СЕВЕЗО II произтичат от необходимостта за адаптиране към Регламента за КЕО, а не от нарастване на броя на сериозните аварии, докладчикът счита, че промяната на цялостния подход, приет в СЕВЕЗО II, не е обоснована.

Забележки относно промените в приложение I

Ключов елемент на директива СЕВЕЗО II е приложение I, в което се определя списъкът на опасните вещества и праговите стойности за предприятията с по-ниско и такива с по-високо ниво на опасност. Поради това приложение I следва да се приеме като ключов елемент за определянето на приложното поле на директивата, а оттам и на броя на операторите, обхванати от нейните разпоредби. В член 4 от своето предложение Европейската комисия предлага механизми за коригиране на приложение I под формата на общоевропейска дерогация, като дава възможност за изключване на определени вещества или смеси от обхвата на приложение I, както и механизъм на предпазна клауза, която дава възможност за включване в приложение I на нови вещества или смеси. Европейската комисия предлага промените в приложение I да се извършват чрез делегирани актове. Докладчикът по становище не споделя този подход и счита, че промените в това приложение трябва да се въведат чрез обикновена законодателна процедура. Поради тази причина се предлага приложение VII, с което се определят критериите за въвеждане на дерогациите съгласно член 4, също да бъде прието чрез обикновена законодателна процедура.

Бележки на докладчика относно останалите промени

Докладчикът по становище на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приема с удовлетворение допълването на разпоредбите на директивата

СЕВЕЗО II с нови разпоредби или уточнения от страна на Европейската комисия на по-голямата част от тях, по-специално по отношение на разпоредбите относно: информиране на обществеността (член 13), обществено обсъждане и участие на обществеността в процеса на вземане на решения (член 14), достъпа до правосъдие (член 22) и информационната система и обмен (член 20).

Що се отнася до системата за обмен на информация, докладчикът по становище оценява положително по-специално отварянето на системата SPIRS за обществеността, определянето на максимален срок от една година за предаване на информация относно сериозни аварии и понижаване на праговете за докладване на количествата, определени в колона 3 от приложение I, от 5% на 1%. Благодарение на понижените прагове на докладване ще се увеличи броят на съобщаваните сериозни аварии, но това същевременно ще даде възможност на останалите оператори да правят изводи за в бъдеще и да се учат от грешките на другите. Важно е обаче информацията, която се помества в системите SPIRS и MARS, да е пълна. За съжаление, понастоящем много от докладите в системата MARS са непълни. Докладчикът предлага Европейската комисия да представя Европейския парламент и на Съвета редовно, на всеки 4 години, доклад относно сериозните аварии, настъпили на територията на Европейския съюз, заедно с изводите, които следва да се извлекат от тези аварии по отношение на ефективността на директива СЕВЕЗО II.

Информирането на обществеността е изключително важен елемент за изграждането на доверие, но също така и за образоването на обществеността относно начина на поведение в случай на настъпването на сериозна авария. Важно е обществеността да не бъде затрупвана с ненужна информация, но да получава прецизно формулирана и разбираема информация, която да не предизвиква ненужна паника в случай на липса на опасност и същевременно да гарантира предприемането на подходящите стъпки в момента на настъпване на сериозна авария. Тази информация трябва да достига до възможно най-широк кръг лица, изложени на потенциалните последствия от сериозна авария. Операторите трябва да се стараят обществеността да бъде редовно информирана по един активен начин и информацията да бъде системно допълвана. Тази информация трябва да бъде също така достъпна в електронен формат. Освен тази основна информация трябва също така да съществува възможност обществеността да получава по-подробна информация. Наред с другото, поради съображения, свързани с поверителността на търговската и промишлена информация и правата на интелектуална собственост, някои видове информация трябва да се предоставят при поискване.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приканва водещата комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) Големите аварии могат да имат трансгранични последствия, а екологичната и *икономическа* цена на аварията се понася не само от засегнатото предприятие, но и от съответните държави-членки. По тази причина е необходимо да се вземат мерки, гарантиращи високо ниво на защита в целия ЕС.

Изменение

(6) Големите аварии могат да имат трансгранични последствия, а екологичната и *икономическата* цена на аварията се понася не само от засегнатото предприятие, но и от съответните държави-членки. По тази причина е необходимо да се вземат мерки, гарантиращи високо ниво на защита в целия ЕС, **и да се засили сътрудничеството между държавите-членки, а във връзка с това и между регионалните и местните органи с цел предотвратяване на трансграничните аварии и гарантиране на координирана реакция при големи аварии.**

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Операторите следва да имат общо задължение да вземат всички необходими мерки за предотвратяване на големи аварии и за смекчаване на последствията от тях. Когато в предприятията съществуват опасни вещества над определени количества, операторът следва да предостави на компетентния орган достатъчно информация, която да му позволи да идентифицира предприятието, съществуващите опасни вещества и потенциалните опасности. Операторът също следва да изготви и изпрати до орган описание на политика за предотвратяване на големи аварии, установяваща цялостния подход и мерки на оператора за контролиране на опасностите от големи аварии,

Изменение

(11) Операторите следва да имат общо задължение да вземат всички необходими мерки за предотвратяване на големи аварии и за смекчаване **и отстраняване** на последствията от тях. Когато в предприятията съществуват опасни вещества над определени количества, операторът следва да предостави на компетентния орган достатъчно информация, която да му позволи да идентифицира предприятието, съществуващите опасни вещества и потенциалните опасности. Операторът също следва да изготви и изпрати до орган описание на политика за предотвратяване на големи аварии, установяваща цялостния подход и мерки на оператора за контролиране на опасностите от големи аварии,

включително подходящи системи за управление на безопасността.

включително подходящи системи за управление на безопасността.

Обосновка

Операторите трябва да имат задължение за отстраняване на последствията от аварията.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) Следва да бъдат подобрени нивото и качеството на информацията за обществеността, за да се насърчи достъпът до информация за околната среда в съответствие с Орхуската конвенция за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, която бе одобрена от името на ЕС посредством Решение 2005/370/ЕО на Съвета от 17 февруари 2005 г. за сключване от името на Европейската общност на Конвенцията за достъп до информация, участие на обществеността в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по екологични въпроси. По-специално, лицата, които е възможно да бъдат засегнати от големи аварии, следва да получават достатъчно информация, която да им позволи да предприемат правилни действия в такъв случай. В допълнение към активното предоставяне на информация, без да се налага обществеността да отправя искане за това и без да се изключват други форми на разпространение, тази информация също следва да е постоянно налична в интернет и да се поддържа актуална. В същото време следва да има подходящи мерки за защита на поверителността поради опасенията

Изменение

(16) Следва да бъдат подобрени нивото и качеството на информацията за обществеността, за да се насърчи достъпът до информация за околната среда в съответствие с Орхуската конвенция за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, която бе одобрена от името на ЕС посредством Решение 2005/370/ЕО на Съвета от 17 февруари 2005 г. за сключване от името на Европейската общност на Конвенцията за достъп до информация, участие на обществеността в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по екологични въпроси. По-специално, лицата, които е възможно да бъдат засегнати от големи аварии, следва да получават достатъчно информация, която да им позволи да предприемат правилни действия в такъв случай. **Информацията, която се предоставя на обществеността, следва да бъде формулирана по ясен и разбираем начин.** В допълнение към активното предоставяне на информация, без да се налага обществеността да отправя искане за това и без да се изключват други форми на разпространение, тази информация също следва да е постоянно налична в

(наред с други съображения), свързани със сигурността.

интернет и да се поддържа актуална. **За да се постигне по-голяма прозрачност, на всяко физическо или юридическо лице при поискване следва да се предоставя по-подробна и цялостна информация, включително под формата на документи.** В същото време следва да има подходящи мерки за защита на поверителността поради опасенията (наред с други съображения), свързани със сигурността.

Обосновка

Достъпът до допълнителна информация или документи при поискване на такива от страна на всяко физическо или юридическо лице, като същевременно обаче се зачитат изискванията за поверителност, би увеличил прозрачността и доверието на обществеността в безопасността на промишлените съоръжения.

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

(20) За да се осигури обменът на информация и да се предотвратят бъдещи аварии от сходно естество, държавите-членки следва да изпращат информация на Комисията относно големите аварии, настъпили на тяхна територия, така че Комисията да може да анализира произтичащите опасности и да въведе система за разпространението на съответната информация, най-вече относно големите аварии и извлечените поуки от тях. Този обмен на информация следва да обхваща също и „квазиаварии“, които държавите-членки считат, че са от особен технически интерес за предотвратяването на големи аварии и ограничаването на последствията от тях.

Изменение

(20) За да се осигури обменът на информация и да се предотвратят бъдещи аварии от сходно естество, държавите-членки следва да изпращат информация на Комисията относно големите аварии, настъпили на тяхна територия, така че Комисията да може да анализира произтичащите опасности и да въведе система за разпространението на съответната информация, най-вече относно големите аварии и извлечените поуки от тях. Този обмен на информация следва да обхваща също и „квазиаварии“, които държавите-членки считат, че са от особен технически интерес за предотвратяването на големи аварии и ограничаването на последствията от тях. **Държавите-членки и Комисията следва да се стараят информацията,**

съдържаща се в информационните системи, създадени с цел обмен на информация за сериозни аварии, да бъде пълна.

Обосновка

Системите за обмен на информация са изключително важни за обмена на опит между държавите-членки, като наред с другото дават възможност на операторите да извличат необходимите изводи. Важно е обаче информацията, която се предоставя, да е пълна и да дава възможност за идентифициране на причините за аварията.

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

(23) Комисията следва да има правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от Договора, във връзка с **приемането на критерии за дерогации и изменения на приложенията** към настоящата директива.

Изменение

(23) Комисията следва да има правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 290 от Договора **за функционирането на Европейския съюз** във връзка с **измененията на приложения II – VI** към настоящата директива. **От особена важност е по време на подготвителната работа Комисията да проведе значително по-рано подходящи и прозрачни консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременно, своевременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.**

Обосновка

Приложения I и VII към директивата съдържат основни елементи; поради това всякакви изменения в тези елементи следва да се извършват чрез обикновена законодателна процедура. С цел гарантиране на прозрачност в провежданите консултации и предоставяните документи се предлага въвеждане на текстове от Общото споразумение относно практическите условия за използването на делегирани актове.

Изменение 6

Предложение за директива Член 4 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Когато е установено, въз основа на критериите, посочени в параграф 4 на настоящия член, че определени вещества, обхванати от приложение I, части 1 или 2, не са в състояние да създадат опасност от голяма авария, по-специално поради своята физическа форма, свойства, класификация, концентрация или стандартна опаковка, Комисията може да **посочи** тези вещества в приложение I, част 3 **чрез делегирани актове в съответствие с член 24**.

Изменение

1. Когато е установено, въз основа на критериите, посочени в параграф 4 на настоящия член, че определени вещества, обхванати от приложение I, части 1 или 2, не са в състояние да създадат опасност от голяма авария, по-специално поради своята физическа форма, свойства, класификация, концентрация или стандартна опаковка, Комисията може да **представи законодателно предложение с цел включване на** тези вещества в приложение I, част 3.

Обосновка

Приложение I към директивата съдържа съществени елементи, които определят нейното приложно поле. Поради това промените в това приложение следва да се извършват чрез обикновена законодателна процедура, а не чрез делегирани актове.

Изменение 7

Предложение за директива Член 4 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. До 30 юни 2012 г. Комисията **приема делегирани актове в съответствие с член 24** за установяване на критерии, които съответно да се използват за целите на параграфи 1 и 3 на настоящия член и за изменение на приложение VII съобразно с това.

Изменение

4. До 30 юни 2012 г. Комисията **представя законодателно предложение с цел** установяване на критерии, които съответно да се използват за целите на параграфи 1 и 3 на настоящия член и за изменение на приложение VII съобразно с това.

Обосновка

Приложение VII към директивата съдържа съществени елементи. Поради това

промените в това приложение следва да се извършват чрез обикновена законодателна процедура, а не чрез делегирани актове.

Изменение 8

Предложение за директива

Член 4 – параграф 5 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Когато е уместно, Комисията може да **посочи** веществата съгласно първата алинея на настоящия параграф, в приложение I, части 1 или 2, **чрез делегирани актове в съответствие с член 24.**

Изменение

Когато е уместно, Комисията може да **представи законодателно предложение с цел посочване на** веществата съгласно първата алинея на настоящия параграф, в приложение I, части 1 или 2.

Обосновка

Приложение I към директивата съдържа съществени елементи, които определят нейното приложно поле. Поради това промените в това приложение следва да се извършват чрез обикновена законодателна процедура, а не чрез делегирани актове.

Изменение 9

Предложение за директива

Член 6 – параграф 1 – буква д)

Текст, предложен от Комисията

д) количеството и физичната форма на опасните вещества или на съответните вещества;

Изменение

д) количеството, **естеството** и физичната форма на опасните вещества или на съответните вещества;

Обосновка

Промяната произтича от необходимостта за запазване на съответствието с член 6, параграф 4, буква а).

Изменение 10

Предложение за директива

Член 7 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) за новите предприятия, в разумен срок преди началото на строежа или експлоатацията,

(Не засяга българския текст.)

Обосновка

Изменение 11

Предложение за директива Член 10 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В случай на изменение на инсталация, на предприятие, на складово съоръжение или на процес, или на естеството или количеството на опасните вещества, която би могло да има значително отражение върху опасностите от големи аварии, държавите-членки трябва да осигуряват следните задължения на оператора:

В случай на изменение на инсталация, на предприятие, на складово съоръжение или на процес, или на естеството, **физичната форма** или количеството на опасните вещества, която би могло да има значително отражение върху опасностите от големи аварии, държавите-членки трябва да осигуряват следните задължения на оператора:

Обосновка

Промяната произтича от необходимостта за запазване на съответствието с член 6, параграф 4, буква а).

Изменение 12

Предложение за директива Член 13 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Държавите-членки осигуряват информацията, посочена в приложение V, да е постоянно достъпна за обществеността, включително в електронен формат. Информацията се

1. Държавите-членки осигуряват информацията, посочена в приложение V, да е постоянно достъпна за обществеността, включително в електронен формат. **Тази информация**

преразглежда и когато е необходимо се актуализира, поне веднъж годишно.

се формулира по ясен и разбираем за обществеността начин.

Информацията се преразглежда и когато е необходимо, се актуализира, поне веднъж годишно. **По искане на всяко физическо или юридическо лице, без да се нарушава член 21 от настоящата директива, държавите-членки осигуряват на това лице достъп до по-подробна и допълнителна информация, излизаща извън рамките на информацията, посочена в приложение V.**

Обосновка

Важно е информацията, която се предоставя на обществеността, да съдържа сведения, които са разбираеми и не будят никакви съмнения по отношение на начина на поведение в случай на възникване на авария.

Изменение 13

Предложение за директива

Член 13 – параграф 2 – алинея 1 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) всички лица, които има вероятност да бъдат засегнати от голяма авария, да получават редовно и в най-подходящата форма, без да се налага да я изискват, информация относно мерките за сигурност и за съответното поведение в случай на авария;

а) всички лица, които има вероятност да бъдат засегнати от голяма авария, да получават редовно и в най-подходящата форма, без да се налага да я изискват, информация относно мерките за сигурност и за съответното поведение в случай на авария. **Тази информация се формулира по ясен и разбираем за обществеността начин.**

Обосновка

Важно е информацията, която се предоставя на потенциално застрашените лица, да съдържа сведения, които са разбираеми и не будят никакви съмнения по отношение на начина на поведение в случай на възникване на авария.

Изменение 14

Предложение за директива

Член 13 – параграф 2 – алинея 1 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) докладът за безопасност да бъде предоставян на обществеността при поискване съгласно член 21, параграф 3; когато се прилага член 21, параграф 3, се предоставя изменен доклад под формата на нетехническо резюме, което включва като минимум обща информация относно опасностите от големи аварии, потенциалните последици и съответното поведение в случай на авария;

Изменение

б) докладът за безопасност да бъде предоставян на обществеността при поискване съгласно член 21, параграф 3; когато се прилага член 21, параграф 3, се предоставя изменен доклад под формата на нетехническо резюме, което включва като минимум обща информация относно опасностите от големи аварии, потенциалните последици **за човешкото здраве и околната среда** и съответното поведение в случай на авария;

Изменение 15

Предложение за директива

Член 13 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Информацията, която трябва да бъде предоставена съгласно буква а) на настоящия параграф, включва като *минимум* информацията, посочена в приложение V. Тази информация също така се предоставя на всички предприятия, обслужващи обществеността, включително училища и болници, и на всички съседни предприятия в случая на предприятия, попадащи в обхвата на член 8. Държавите-членки осигуряват, че информацията се предоставя и че тя се преразглежда периодично и се актуализира най-малко веднъж на всеки пет години.

Изменение

Информацията, която трябва да бъде предоставена съгласно буква а) на настоящия параграф, включва като *минимум* информацията, посочена в приложение V. Тази информация също така се предоставя на всички предприятия, обслужващи обществеността, включително **детски градини**, училища и болници, **на други публични организации, както** и на всички съседни предприятия в случая на предприятия, попадащи в обхвата на член 8. Държавите-членки осигуряват, че информацията се предоставя и че тя се преразглежда периодично и се актуализира най-малко веднъж на всеки пет години. **Тази информация се актуализира по-специално в случай на извършване на измененията, посочени в член 10.**

Обосновка

За гарантиране на безопасността и изискваното поведение на застрашените лица в аварийна ситуация е важно тази информация да достигне до възможно най-широк кръг потенциално застрашени лица. Тази информация следва да бъде актуализирана и в случай на изменение на инсталация, на предприятие или на складово съоръжение.

Изменение 16

Предложение за директива Член 13 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Когато заинтересованата държава-членка реши, че предприятие в близост до територията на друга държава-членка не е в състояние да създаде опасност от голяма авария отвъд нейните граници за целите на член 11, параграф 6, и следователно няма нужда да представя външен план за действие при извънредна ситуация съгласно член 11, параграф 1, тя уведомява другата държава-членка за това.

Изменение

5. Когато заинтересованата държава-членка реши, че предприятие в близост до територията на друга държава-членка не е в състояние да създаде опасност от голяма авария отвъд нейните граници за целите на член 11, параграф 6 и следователно няма нужда да представя външен план за действие при извънредна ситуация съгласно член 11, параграф 1, тя уведомява другата държава-членка за това ***решение, както и за своите съображения за вземането на това решение.***

Изменение 17

Предложение за директива Член 20 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 20а

Докладване

На всеки четири години, въз основа на информацията, предоставяна от държавите-членки в съответствие с член 16, и на информацията, съдържаща се в базите данни, посочени в член 20, параграфи 3 и 5, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад

относно сериозните аварии, настъпили на територията на Съюза, и относно тяхното потенциално въздействие върху ефективното действие на настоящата директива. Независимо от това след всяка авария, считана за извънредно сериозна по отношение на броя на жертвите или значителните вреди за околната среда, се изготвя доклад с цел предотвратяване на възможни нови вреди;

Обосновка

Европейският парламент и Съветът следва да получават редовно информация относно сериозните аварии, настъпили на територията на Европейския съюз. Понастоящем няма такова задължение за редовно докладване пред Европейския парламент и Съвета.

Изменение 18

Предложение за директива Член 22 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите-членки определят какво представлява достатъчен интерес или нарушение на право, в съответствие с целта за предоставяне на заинтересованата общественост на широк достъп до правосъдие. За тази цел интересите на всяка неправителствена организация, която съдейства за опазването на околната среда и отговаря на изискванията на националното законодателство, се считат за достатъчни за целите по параграф 2, буква а).

Изменение

Държавите-членки определят какво представлява достатъчен интерес или нарушение на право, в съответствие с целта за предоставяне на заинтересованата общественост на широк достъп до правосъдие. За тази цел интересите на всяка неправителствена организация, която съдейства за опазването на околната среда **или общественото здраве** и отговаря на изискванията на националното законодателство, се считат за достатъчни за целите по параграф 2, буква а).

Изменение 19

Предложение за директива Член 23 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Без да се засягат разпоредбите на член 4, с цел адаптиране на приложения **от I до VII** към техническия прогрес, Комисията *може* да приема делегирани актове в съответствие с член 24.

С цел адаптиране на приложения **II – VI** към техническия прогрес Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 24.

Обосновка

Приложения I и VII към директивата съдържат основни елементи; поради това всякакви изменения в тези елементи следва да се извършват чрез обикновена законодателна процедура.

Изменение 20

Предложение за директива Член 24 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Правомощията за приемане на делегираните актове по **членове 4 и 23** се предоставят на Комисията за неопределен срок.

1. Правомощието да приема делегираните актове, посочени в **член 23**, се предоставя на Комисията за неопределен период от време.

Обосновка

Изменението е необходимо във връзка с промените в член 4.

Изменение 21

Предложение за директива Член 25 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Европейският парламент или Съветът могат да оттеглят посоченото в член 24 делегиране на правомощия по всяко време.

(Не се отнася за българския текст.)

Обосновка

Изменение 22

Предложение за директива Член 25 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. С решението за отмяна се прекратява делегирането на правомощията, посочени в същото/споменатото решение. Решението влиза в сила **незабавно** или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила. **Решението се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.**

Изменение

3. С решението за отмяна се прекратява делегирането на правомощията, посочени в същото/споменатото решение. Решението влиза в сила **от деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз** или на посочена в него по-късна дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са влезли в сила.

Обосновка

Необходимо е да се посочи конкретна дата с цел да се гарантира правна сигурност. Формулировката е в съответствие с клаузата, предложена в Споразумението относно практическите условия за използването на делегирани актове.

Изменение 23

Предложение за директива Член 26 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. В срок от два месеца от датата на съответното уведомление, Европейският парламент и Съветът могат да възразят срещу делегирания акт. По инициатива на Европейския парламент или на Съвета този срок *може да бъде удължен с един месец.*

Изменение

1. В срок от два месеца от датата на съответното уведомление, Европейският парламент и Съветът могат да възразят срещу делегирания акт. По инициатива на Европейския парламент или на Съвета този период **се удължава с два месеца.**

Обосновка

Запазване на съответствието с Общото споразумение относно практическите условия за използването на делегирани актове.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Контрол на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества	
Позовавания	COM(2010)0781 – C7-0011/2011 – 2010/0377(COD)	
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ENVI 18.1.2011 г.	
Подпомагаща(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание	IMCO 18.1.2011 г.	
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Małgorzata Handzlik 10.2.2011 г.	
Разглеждане в комисия	13.4.2011 г.	24.5.2011 г.
Дата на приемане	12.7.2011 г.	
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 –: 0 0: 0	
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Adam Bielan, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Илиана Иванова, Philippe Juvin, Eija-Riitta Korhola, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Hans-Peter Mayer, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Kyriacos Triantaphyllides, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler	
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	María Irigoyen Pérez, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Olle Schmidt, Wim van de Camp	
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Phil Prendergast	